

Judges 16



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 Then went^{H3212} Samson^{H8123} to Gaza^{H5804}, and saw^{H7200} there an harlot^{H802 H2181}, and went in^{H935} unto her.¹ 2 And it was told the Gazites^{H5841}, saying^{H559}, Samson^{H8123} is come^{H935} hither. And they compassed him in^{H5437}, and laid wait^{H693} for him all night^{H3915} in the gate^{H8179} of the city^{H5892}, and were quiet^{H2790} all the night^{H3915}, saying^{H559}, In the morning^{H1242}, when it is day^{H216}, we shall kill^{H2026} him.² 3 And Samson^{H8123} lay^{H7901} till midnight^{H2677 H3915}, and arose^{H6965} at midnight^{H2677 H3915}, and took^{H270} the doors^{H1817} of the gate^{H8179} of the city^{H5892}, and the two^{H8147} posts^{H4201}, and went away^{H5265} with them, bar^{H1280} and all, and put^{H7760} them upon his shoulders^{H3802}, and carried them up^{H5927} to the top^{H7218} of an hill^{H2022} that is before^{H6440} Hebron^{H2275}.³

4 And it came to pass afterward^{H310}, that he loved^{H157} a woman^{H802} in the valley^{H5158} of Sorek^{H7796}, whose name^{H8034} was Delilah^{H1807}.⁴ 5 And the lords^{H5633} of the Philistines^{H6430} came up^{H5927} unto her, and said^{H559} unto her, Entice^{H6601} him, and see^{H7200} wherein his great^{H1419} strength^{H3581} lieth, and by what means we may prevail^{H3201} against him, that we may bind^{H631} him to afflict^{H6031} him: and we will give^{H5414} thee every one^{H376} of us eleven hundred^{H505 H3967} pieces of silver^{H3701}.⁵ 6 And Delilah^{H1807} said^{H559} to Samson^{H8123}, Tell^{H5046} me, I pray thee, wherein thy great^{H1419} strength^{H3581} lieth, and wherewith thou mightest be bound^{H631} to afflict^{H6031} thee. 7 And Samson^{H8123} said^{H559} unto her, If they bind^{H631} me with seven^{H7651} green^{H3892} withs^{H3499} that were never dried^{H2717}, then shall I be weak^{H2470}, and be as another^{H259} man^{H120}.⁶⁷ 8 Then the lords^{H5633} of the Philistines^{H6430} brought up^{H5927} to her seven^{H7651} green^{H3892} withs^{H3499} which had not been dried^{H2717}, and she bound^{H631} him with them.⁸ 9 Now there were men lying in wait^{H693}, abiding^{H3427} with her in the chamber^{H2315}. And she said^{H559} unto him, The Philistines^{H6430} be upon thee, Samson^{H8123}. And he brake^{H5423} the withs^{H3499}, as a thread^{H6616} of tow^{H5296} is broken^{H5423} when it toucheth^{H7306} the fire^{H784}. So his strength^{H3581} was not known^{H3045}.⁹ 10 And Delilah^{H1807} said^{H559} unto Samson^{H8123}, Behold, thou hast mocked^{H2048} me, and told^{H1696} me lies^{H3577}: now tell^{H5046} me, I pray thee, wherewith thou mightest be bound^{H631}. 11 And he said^{H559} unto her, If they bind^{H631} me fast^{H631} with new^{H2319} ropes^{H5688} that never were occupied^{H4399 H6213}, then shall I be weak^{H2470}, and be as another^{H259} man^{H120}.¹⁰ 12 Delilah^{H1807} therefore took^{H3947} new^{H2319} ropes^{H5688}, and bound^{H631} him therewith, and said^{H559} unto him, The Philistines^{H6430} be upon thee, Samson^{H8123}. And there were liers in wait^{H693} abiding^{H3427} in the chamber^{H2315}. And he brake^{H5423} them from off his arms^{H2220} like a thread^{H2339}. 13 And Delilah^{H1807} said^{H559} unto Samson^{H8123}, Hitherto^{H2008} thou hast mocked^{H2048} me, and told^{H1696} me lies^{H3577}: tell^{H5046} me wherewith thou mightest be bound^{H631}. And he said^{H559} unto her, If thou weavest^{H707} the seven^{H7651} locks^{H4253} of my head^{H7218} with the web^{H4545}. 14 And she fastened^{H8628} it with the pin^{H3489}, and said^{H559} unto him, The Philistines^{H6430} be upon thee, Samson^{H8123}. And he awaked^{H3364} out of his sleep^{H8142}, and went away^{H5265} with the pin^{H3489} of the beam^{H708}, and with the web^{H4545}. 15 And she said^{H559} unto him, How^{H349} canst thou say^{H559}, I love^{H157} thee, when thine heart^{H3820} is not with me? thou hast mocked^{H2048} me these three^{H7969} times^{H6471}, and hast not told^{H5046} me wherein thy great^{H1419} strength^{H3581} lieth. 16 And it came to pass, when she pressed^{H6693} him daily^{H3117} with her words^{H1697}, and urged^{H509} him, so that his soul^{H5315} was vexed^{H7114} unto death^{H4191},¹¹ 17 That he told^{H5046} her all his heart^{H3820}, and said^{H559} unto her, There hath not come^{H5927} a razor^{H4177} upon mine head^{H7218}; for I have been a Nazarite^{H5139} unto God^{H430} from my mother's^{H517} womb^{H990}: if I be shaven^{H1548}, then my strength^{H3581} will go^{H5493} from me, and I shall become weak^{H2470}, and be like any other man^{H120}.

18 And when Delilah^{H1807} saw^{H7200} that he had told^{H5046} her all his heart^{H3820}, she sent^{H7971} and called^{H7121} for the lords^{H5633} of the Philistines^{H6430}, saying^{H559}, Come up^{H5927} this once^{H6471}, for he hath shewed^{H5046} me all his heart^{H3820}. Then the lords^{H5633} of the Philistines^{H6430} came up^{H5927} unto her, and brought^{H5927} money^{H3701} in their hand^{H3027}. 19 And she made him sleep^{H3462} upon her knees^{H1290}; and she called^{H7121} for a man^{H376}, and she caused him to shave off^{H1548} the seven^{H7651} locks^{H4253} of his head^{H7218}; and she began^{H2490} to afflict^{H6031} him, and his strength^{H3581} went^{H5493}

from him. **20** And she said^{H559}, The Philistines^{H6430} be upon thee, Samson^{H8123}. And he awoke^{H3364} out of his sleep^{H8142}, and said^{H559}, I will go out^{H3318} as at other times before^{H6471}, and shake^{H5287} myself. And he wist^{H3045} not that the LORD^{H3068} was departed^{H5493} from him. **21** But the Philistines^{H6430} took^{H270} him, and put out^{H5365} his eyes^{H5869}, and brought him down^{H3381} to Gaza^{H5804}, and bound^{H631} him with fetters of brass^{H5178}; and he did grind^{H2912} in the prison^{H631} house^{H1004}.¹²

22 Howbeit the hair^{H8181} of his head^{H7218} began^{H2490} to grow again^{H6779} after^{H834} he was shaven^{H1548}.¹³ **23** Then the lords^{H5633} of the Philistines^{H6430} gathered them together^{H622} for to offer^{H2076} a great^{H1419} sacrifice^{H2077} unto Dagon^{H1712} their god^{H430}, and to rejoice^{H8057}: for they said^{H559}, Our god^{H430} hath delivered^{H5414} Samson^{H8123} our enemy^{H341} into our hand^{H3027}. **24** And when the people^{H5971} saw^{H7200} him, they praised^{H1984} their god^{H430}: for they said^{H559}, Our god^{H430} hath delivered^{H5414} into our hands^{H3027} our enemy^{H341}, and the destroyer^{H2717} of our country^{H776}, which slew^{H2491} many^{H7235} of us.¹⁴ **25** And it came to pass, when their hearts^{H3820} were merry^{H2896}, that they said^{H559}, Call^{H7121} for Samson^{H8123}, that he may make us sport^{H7832}. And they called^{H7121} for Samson^{H8123} out of the prison^{H631} house^{H1004}; and he made them^{H6440} sport^{H6711}: and they set^{H5975} him between the pillars^{H5982}.¹⁵ **26** And Samson^{H8123} said^{H559} unto the lad^{H5288} that held^{H2388} him by the hand^{H3027}, Suffer^{H3240} me that I may feel^{H4184} the pillars^{H5982} whereupon the house^{H1004} standeth^{H3559}, that I may lean^{H8172} upon them. **27** Now the house^{H1004} was full^{H4390} of men^{H582} and women^{H802}; and all the lords^{H5633} of the Philistines^{H6430} were there; and there were upon the roof^{H1406} about three^{H7969} thousand^{H505} men^{H376} and women^{H802}, that beheld^{H7200} while Samson^{H8123} made sport^{H7832}. **28** And Samson^{H8123} called^{H7121} unto the LORD^{H3068}, and said^{H559}, O Lord^{H136} GOD^{H3069}, remember^{H2142} me, I pray thee, and strengthen^{H2388} me, I pray thee, only this once^{H6471}, O God^{H430}, that I may be at once^{H259} avenged^{H5358} of the Philistines^{H6430} for my two^{H8147} eyes^{H5869}. **29** And Samson^{H8123} took hold^{H3943} of the two^{H8147} middle^{H8432} pillars^{H5982} upon which the house^{H1004} stood^{H3559}, and on which it was borne up^{H5564}, of the one^{H259} with his right hand^{H3225}, and of the other^{H259} with his left^{H8040}.¹⁶ **30** And Samson^{H8123} said^{H559}, Let me die^{H4191} with the Philistines^{H6430}. And he bowed^{H5186} himself with all his might^{H3581}; and the house^{H1004} fell^{H5307} upon the lords^{H5633}, and upon all the people^{H5971} that were therein. So the dead^{H4191} which he slew^{H4191} at his death^{H4194} were more^{H7227} than they which he slew^{H4191} in his life^{H2416}.¹⁷ **31** Then his brethren^{H251} and all the house^{H1004} of his father^{H1} came down^{H3381}, and took^{H5375} him, and brought him up^{H5927}, and buried^{H6912} him between Zorah^{H6881} and Eshtaol^{H847} in the buryingplace^{H6913} of Manoah^{H4495} his father^{H1}. And he judged^{H8199} Israel^{H3478} twenty^{H6242} years^{H8141}.

Fußnoten

1. harlot: Heb. a woman an harlot
2. quiet: Heb. silent
3. bar...: Heb. with the bar
4. in...: or, by the brook
5. afflict: or, humble
6. green...: or, new cords: Heb. moist
7. another: Heb. one
8. green...: or, new cords: Heb. moist
9. toucheth: Heb. smelleth
10. that never...: Heb. wherewith work hath not been done
11. vexed: Heb. shortened
12. put out: Heb. bored out
13. after...: or, as when he was shaven
14. which...: Heb. and who multiplied our slain
15. them: Heb. before them
16. on which...: or, he leaned on them
17. me: Heb. my soul